



# COZUMEL,

QUINTANA ROO, MÉXICO

## PERFIL MUNICIPAL

JUNIO 2011



H. AYUNTAMIENTO DE  
**COZUMEL**  
2011 - 2013



Juntos por un  
**Cozumel que Brille**



# PAÍS MÉXICO

## México y sus localidades

(Sección Nacional; página 1)

**M**éxico, cuyo nombre oficial es “Estados Unidos Mexicanos”, se constituye en una república representativa, democrática y federal. El país está dividido en 31 estados y un Distrito Federal (DF). Cada estado tiene un número diferenciado de municipios, mientras que la Ciudad de México D.F., capital del país, tiene 16 Delegaciones Metropolitanas cuya figura es distinta a la de un municipio. Al mes de abril de 2007, México tiene un total de 2,439 municipios.

Cada uno de los 31 Estados dividen su ejercicio en tres poderes: el Ejecutivo (asumido por un Gobernador); el Legislativo (asumido por una única Cámara de Diputados); y el Judicial (llamado Tribunal Superior de Justicia). Para el caso del DF, al Titular del Ejecutivo se le denomina “Jefe de Gobierno” y a su parlamento local “Asamblea Legislativa”. Cada estado del país tiene su propia Constitución, mientras que el Distrito Federal se rige bajo la figura de un “Estatuto de Gobierno”.

La Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos es la máxima ley del país. En su artículo 115 se establecen la mayor parte de las competencias y atribuciones de los municipios, destacando las siguientes:

- El gobierno municipal se ejerce a través de un Ayuntamiento, que está integrado por un Presidente (Alcalde), varios Regidores (Concejales), y un Síndico (Administrador);

- En México no hay poder intermedio entre un municipio y un estado de la federación;

- Los Municipios están investidos de personalidad jurídica y manejan su propio patrimonio;

## Mexico and its Communities

(National Section; page 1)

**M**éxico, whose official name is the United States of Mexico is a democratic, representative and federal republic. The territory is divided in 31 states and one Federal District. (DF). Each state has its own number of municipalities. However Mexico City, the country's Capital, known as the Federal District (DF) has a total number of 16 counties-like urban divisions called Delegations with configurative differences from Municipalities. In the month of April 2007 Mexico counts a total of 2,439 municipalities.

Each and every one of the 31 states branches out into three powers: the Executive Power (vested in the state Governor), the Legislative Power (executed by a sole House of Representatives called Camara de Diputados), and the Judicial Power (referred to as the Superior Justice Tribunal). As far as the Federal District is concerned the incumbent of the Executive power is referred to as the Jefe de Gobierno (Head of Government) and its local parliament the “Legislative Assembly”. Each Mexican state has its own Constitution, while the Federal District stands out with a “Government Statute”.

The Political Constitution of the United States of Mexico is the mightiest law of the country. Its 115 provisions rules on most of the competencies and attributions of the municipalities, stipulating the following:

- The municipal government is exerted in the City Hall through a Municipal President (the Mayor), several Regidors (Council members) and also a City Manager (Public Management);

- In Mexico there is no intermediate authority between a municipality and a state of the federation;





• Los Ayuntamientos, en apego a las leyes estatales, pueden emitir bandos de policía, reglamentos, circulares y disposiciones administrativas de observancia general en su territorio;

• Los Municipios, previo acuerdo entre sus Ayuntamientos, pueden asociarse para la prestación de los servicios públicos; sin embargo, cuando las asociaciones se integren de municipios de dos o más estados, se requiere de las aprobaciones de los Congresos estatales.



• The municipalities are vested with judiciary authority and they handle their own patrimony;

• City Halls, according to state laws, can issue police department ordinances, regulations, announcements, administrative rulings generally effective in their jurisdictions.

• Municipalities can, under previous mutual City Halls accord, join forces in partnership to provide public services, however competent state Councils' approval is required when partnership involves municipalities from two or more states.



## Principales Funciones y Servicios Públicos de un Municipio en México

- 1) Agua potable, drenaje, alcantarillado, tratamiento y disposición de sus aguas residuales;
- 2) Alumbrado público;
- 3) Limpia, recolección, traslado, tratamiento y disposición final de residuos;
- 4) Mercados y centrales de abasto;
- 5) Panteones;
- 6) Rastro;
- 7) Calles, parques y jardines y su equipamiento;
- 8) Seguridad pública, policía preventiva y de tránsito.

## Municipalities main functions and public services in Mexico

- 1) Running drinkable water, street drains, sewage system, treatment and disposition of residual waters;
- 2) Public lighting;
- 3) Street cleaning, trash recollection, transportation, treatment and final disposition;
- 4) Street Markets and farmer's supply markets;
- 5) Cemeteries;
- 6) Slaughterhouses;
- 7) Streets, public parks and gardens and their equipment.
- 8) Public safety, preventive and traffic police forces.





## La Firma de Acuerdos por Gobiernos locales Mexicanos

## Agreement Signing By Local Mexican Governments

**B**ajo los supuestos de la Ley Mexicana sobre la Celebración de Tratados, los municipios, al igual que los estados, tienen atribuciones para suscribir acuerdos interinstitucionales con gobiernos extranjeros u organismos internacionales, sin embargo, están obligados a someterlos, previo a su firma, a un dictamen jurídico ante la Secretaría de Relaciones Exteriores (S.R.E.) del gobierno federal.

**U**nder the Mexican Law about Agreements Celebration, municipalities just like states, have the power to engage in and sign inter-institutional agreements with foreign governments or international organizations, however, before signing any agreement, they must submit it in a full legal report before the federal Secretary of Foreign Relations (S.R.E.).

Los “acuerdos interinstitucionales” constituyen el nombre general que se le otorga a cualquier documento, sin importar su denominación, que un estado o municipio mexicano pretenda suscribir con un órgano gubernamental extranjero o un organismo internacional. En el caso del D.F., únicamente el Jefe de Gobierno posee atribuciones para firmar acuerdos interinstitucionales, mientras que las Delegaciones carecen de ello.

“Inter-institutional agreements” is the general terminology used to refer to any document, regardless of its denomination, that a Mexican state or municipality intends to sign with a given foreign government entity or international organization. In the case of the Federal District (D.F.), only the Head of Government is vested with the power to sign inter-institutional agreements. Delegations are not.



### El Estado de Quintana Roo (Sección Estatal: Página 3)

### The State of Quintana Roo (State Section: Page 3)

**S**e ubica al este de la Península de Yucatán, en la frontera con Centroamérica. Colinda con los estados de Yucatán hacia el noroeste y Campeche al oeste; al norte con el Golfo de México;

**I**t is located east of the Yucatan Peninsula, on the border with Central America. It borders the states of Yucatan and Campeche to the north west, the north by the Gulf of Mexico,





al sur el Río Hondo delimita su frontera con Belice y unas señales de piedra colocadas en su sierra (Las Mojoneras) delimitan su frontera con Guatemala.

the south of Río Hondo defines its border with Belize and few stone markers placed on its top (The Mojoneras) define their border with Guatemala.

Las playas al oriente de su territorio son bañadas por las aguas del Mar Caribe, es por ello que este estado es conocido en el mundo como El "Caribe Mexicano".

The beaches east of its territory are washed by the Caribbean Sea, which is why this state is known worldwide as the "Mexican Caribbean".

Quintana Roo tiene una extensión territorial de 50,512 km cuadrados (Km2).

Cuenta con 865 Km. de litorales, en el mar Caribe y el Golfo de México. Forma parte de la Barrera Arrecifal Mesoamericana, segunda en importancia en el mundo.

Tiene una Reserva Forestal Estratégica de 700 mil has. Vastas zonas selváticas, costas de humedales, caletas, lagunas, pastizales, sabanas, manglares, grutas, cenotes, ríos subterráneos, ojos de agua, gran variedad de flora y fauna, arrecife coralino y 17 áreas naturales protegidas.



Quintana Roo has an area of 50.512 square kilometers.

It has 865 km of coastline in the Caribbean Sea and Gulf of Mexico. Form part of the Mesoamerican Barrier Reef, second in importance in the world.

Quintana Roo has a Strategic Forest Reserve of 700 thousand hectares. Vast forest areas, coastal wetlands, creeks, lagoons, grasslands, savannas, mangroves, caves, sinkholes, underground rivers, springs, great variety of flora and fauna, reef coral and 17 protected natural areas.

Destacan sus Islas: Holbox, Contoy, Isla Mujeres y Cozumel. Tiene tres Bahías: Ascención, Espíritu Santo y Chetumal.

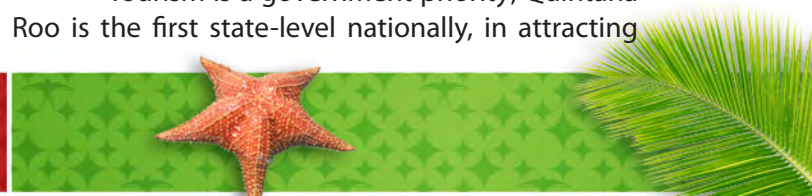
Also have islands: Cozumel, Isla Mujeres, Holbox, Contoy; and the bays are Chetumal, Ascención and Espíritu Santo (Holy Spirit).

Existen tres Aeropuertos internacionales. El de Cancún es el más grande para pasajeros internacionales en toda Latinoamérica, es el segundo más importante de México.

There are three international airports. The Cancun is the largest for international passengers in Latin America, is the second most important Mexico.

El turismo es una prioridad estatal, Quintana Roo es el primer estado a nivel nacional, en captación

Tourism is a government priority; Quintana Roo is the first state-level nationally, in attracting





de inversiones privadas por este concepto con una participación del 32.6 por ciento del total nacional. Durante el 2010 tuvo una afluencia de turistas y visitantes de 11 millones, una infraestructura hotelera de 82,983 cuartos y una derrama económica de 352,615.30 millones de pesos.

Quintana Roo tiene una aportación nacional en el producto Interno Bruto de 1.4% y mantiene la tasa más alta de ocupación laboral.

Tiene una población de 1 325 578, el 1.1% del total del país. Es el estado con mayor crecimiento poblacional, 6.2 por ciento anual. Cuenta con 10 municipios.

private investment for this concept with a 32.6 percent share of the total in Mexico. During 2010 he had a influx of tourists and visitors from 11 million a hotel infrastructure of 82,983 quarts and economic flow of 352,615.30 million pesos.

Quintana Roo has a national contribution to the Producto Interno Bruto (P.I.B) of 1.4% and maintains the highest rate of occupation.

It has a population of 1,325,578, 1.1% of the country. Is the state with greater population growth, 6.2 percent annually. Also have 10 municipalities.



## Isla Cozumel

**C**ozumel es una de las últimas islas en emerger del mar; se localiza al Noroeste de la Península de Yucatán, en el extremo oeste del Mar Caribe. Está separada de la masa continental por un canal de 16.7 Km. de longitud.

El nombre Cozumel tiene su origen en las palabras mayas "Kozom", que significa golondrina, y "Lumil", tierra de, formando la palabra "Kuzamil": Tierra de la Golondrina. Con el tiempo la palabra en lengua maya cambió por el nombre castellanizado de Cozumel.

## Cozumel Island

**C**ozumel is one of the last islands to emerge from the sea, is located northwest of the Yucatan Peninsula in the extreme western Caribbean Sea. It is separated from the mainland by a channel 16.7 km in length.

The name Cozumel comes from the Mayan words "Kozom" which means swallow, and "Lumil" land of, forming the word "Kuzamil": Land of the Swallow. Over time, the Mayan word changed to the Spanish name of Cozumel.





H. AYUNTAMIENTO DE  
**COZUMEL**  
2011 - 2013

Su escudo está conformado por un cuadro de puntas redondeadas, con el fondo azul que representa el mar; el sol representa la ubicación del municipio al ser la región más oriental del país, y la golondrina encontrada en la raíz maya de la palabra Cozumel, Isla de las Golondrinas.



H. AYUNTAMIENTO DE  
**COZUMEL**  
2011 - 2013

His shield is formed by a rounded tip box with a blue background representing the sea, the sun represents the location of the municipality to be the country's eastern most regions, and the swallow found it in the root of the word Maya, Cozumel, Isla de las Golondrinas (Land of the swallows).

En su maravillosa diversidad cuenta con más de 289 especies distintas de peces, contando entre ellas el Pez Ángel Reyna y al Pez Sapo Espléndido. Entre sus especies terrestres endémicas se encuentra el mapache enano, el Coatí Cozumeleño, el Cuitlacoche, el Crax u Ocofaisan Cozumeleño, la aguililla caminera de Cozumel, el Vireo de Cozumel, la Matraquita de Cozumel, la lagartija de Cozumel entre otros.

In his wonderful diversity with more than 289 species of fish, counting among them the Queen Angelfish and splendid toadfish. Among its endemic terrestrial species we can find the dwarf raccoon, coatí cozumeleño, thrasher, trax or ocofaisan cozumeleño, roadside hawk of Cozumel, the Vire of Cozumel, matraquita of Cozumel, the lizard of Cozumel, among others.



También existen reptiles como la iguana, el cocodrilo y una gran variedad de anfibios como el colorido sapo del árbol. También visitan la isla aves migratorias como la fragata magnífica, el pelícano pardo y los cormoranes.

There's also reptiles like the iguana, crocodiles and a big variety of amphibians like the frog of the tree. Also visit the island migratory birds like the magnificent frigate bird, brown pelicans and cormorants.





### **Extensión**

El municipio de Cozumel tiene una extensión total de 684.48 km<sup>2</sup> lo que representa el 1.35 % del estado. Comprende la isla de Cozumel, islotes y cayos adyacentes; incluyendo un polígono de 421.92 Hectáreas en la zona continental, en donde se localizan las instalaciones de CALICA y otro polígono de 83.32 Hectáreas que comprende el Parque Ecológico "Xel-Ha". La isla tiene alrededor de 45 Km. de largo y una anchura media de 15 km.

### **Extension**

The municipality has a total area of 684.48 km<sup>2</sup> representing 1.35% of the state. It includes the island of Cozumel, islets and cays, including an estate of 421.92 hectares on the mainland, where are located CALICA and another polygon of 83.32 acres comprising the Ecological Park "Xel-Ha". The island is about 45 km long and an average width of 15 km.



### **Orografía**

Constituye una planicie sin elevaciones importantes, que no llegan a más de 10 metros de altura.

### **Orography**

It is a plain without large increases, which reach less than 10 meters in height.





### **Hidrología**

No existen corrientes superficiales de agua debido a la permeabilidad del suelo. En la zona sur se localizan entradas de agua marina, conocidas como lagunas, denominadas Laguna Colombia, Chankanaab, Laguna Ciega y Rio La Plata en el norte, todas ellas de agua salobre. Se tienen múltiples cenotes de agua dulce.

### **Clima**

Cálido húmedo con abundantes lluvias en verano. La temperatura promedio anual es de 23.6 grados centígrados y las precipitaciones alcanzan los 1,504 milímetros anuales. Los ciclones tropicales afectan de manera importante, lo que ha propiciado una cultura sólida de prevención y manejo de contingencias ambientales por fenómenos hidrometeorológicos.

### **Principales Ecosistemas**

La isla está cubierta en casi toda su extensión por selva baja y media subperennifolia y subcaducifolia, con especies como el zapote, el chacah y el ramón. En el litoral norte existe el tular. En la costa sudoccidental de la isla existe una barrera arrecifal que constituye un Parque Marino Nacional.

Considerando el impacto que le provoca al medio ambiente la gran cantidad de turistas y visitantes a la isla y la necesidad de preservar sus recursos naturales, se han decretado las siguientes áreas protegidas:

➤ **Parque Nacional Arrecifes de Cozumel:** Con una superficie de 11,987 Hectáreas que comprende los arrecifes coralinos del litoral suroeste de la isla.



### **Hydrology**

There are no surface water streams due to soil permeability. The south zone are located entrances of seawater, known as lagoons, called Laguna Colombia, Chankanaab Lagoon, Laguna Ciega and Rio La Plata in the north, all of brackish water. They have several freshwater cenotes.

### **Weather**

Warm humid with abundant rainfall in summer. The average annual temperature is 23.6 degrees centigrade and the rainfall reaches 1,504 mm per year. Tropical cyclones significantly affect, which has fostered a strong culture of prevention and management of environmental contingencies hydrometeorological phenomena.

### **Main Ecosystems**

The island is covered in almost all its extension lowland evergreen and deciduous half, with species such as sapote, the chacah and The Ramon. In the north coast there is El tular. In the southwestern coast of the island there is a barrier reef which is a National Marine Park.

Considering the impact that the environment causes the large number of tourists and visitors to the island and the need to preserve natural resources, have decreed the following protected areas:

➤ **Parque Nacional Arrecifes de Cozumel (Cozumel Reefs National Park):** Covering an area of 11,987 hectares including coral reefs in the southwest coast of the island.





➤ **Parque Natural Chankanaab:** con una superficie de 14 Hectáreas en las que se protege la flor, fauna silvestre y acuática de este cuerpo de agua, además del jardín botánico que lo rodea. El gobierno federal por conducto de la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP) ha promovido la creación de una nueva área natural protegida con ubicación en la Isla Cozumel sobre un polígono con superficie total de 19,846.450 hectáreas



➤ **Laguna Colombia:** Zona sujeta a conservación ecológica con una superficie de 674 hectáreas para proteger la laguna Colombia situada en el sur de la isla.

### **Recursos Naturales**

Los principales recursos del municipio son sus playas y mar cristalino y sus arrecifes de coral que atraen a visitantes nacionales e internacionales, también cuenta con abundantes recursos pesqueros. Aunque no es explotada, se cuenta con suelos aptos para la agricultura y fruticultura.

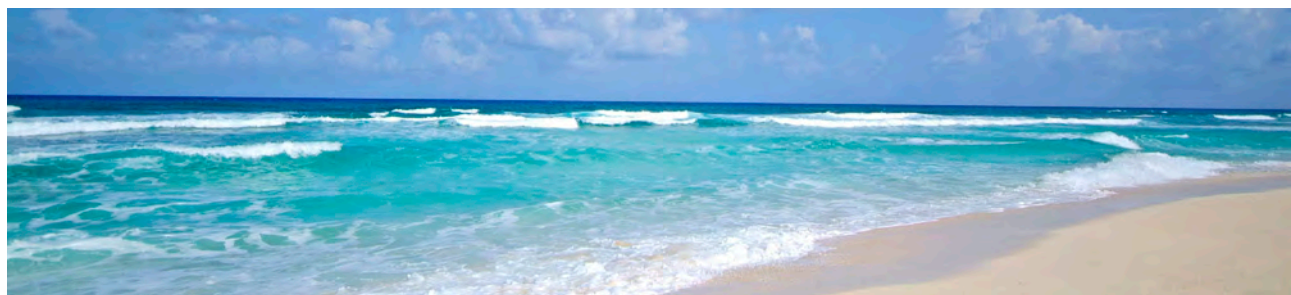
➤ **Parque Natural Chankanaab (Natural Park Chankanaab):** with an area of 14 acres in protecting the wildlife and water from the body of water, and the botanical garden that surrounds it. The federal government through the National Commission of Protected Natural Air (CONANP) has promoted the creation of protected natural area located on the island of Cozumel on a polygon with total area of 19,846.450 hectares.



➤ **Laguna Colombia (Colombia Lagoon):** Area for ecological conservation with 674 ha. To protect Colombia Lagoon located in the southern of the island.

### **Natural Resources**

The main resources of the municipality's beaches and crystal waters and coral reefs that attract national and international visitors, also has abundant fishing resources. Although not exploited, it has soils suitable for agriculture and fruit growing.





### ***Características y Uso del Suelo***

En general los suelos predominantes en el municipio son los litosoles y redzinas, que son poco desarrollados, generados por la acción de la lluvia sobre la piedra caliza. De acuerdo a la clasificación maya son suelo del tipo Tzekel, de color café claro a rojo oscuro.

### ***Characteristics and Soils Use***

In general, soils predominant in the municipality are redzinas and lithosols, which are less developed, generated by the action of rain on limestone. According to the Mayan classification are soil type maya Tzekel, light brown to dark red.





# BREVE HISTORIA DE LA CIUDAD

## Hechos Históricos

Grandes sucesos importantes fueron constituyendo lo que hoy en día conocemos como Cozumel, una maravillosa isla rica en historia y de profundas raíces Mayas.

## Historic Facts

Great important events were forming what we know today as Cozumel, a beautiful island rich in history and deep roots Mayas. Social demographic

| Año  | Evento   |
|------|--|
| 1518 | 3 de Mayo Juan de Grijalva descubre la isla, llamándole Santa Cruz en honor a la fiesta de la Santa Cruz celebrada ese día en el calendario cristiano  |
| 1518 | 6 de Mayo se ofició la primera misa católica documentada en territorio mexicano  |
| 1519 | Cortés en su viaje a la Gran Tenochtitlán se abastece de agua potable en Cozumel   |
| 1526 | Francisco de Montejo hace la petición al Rey Carlos I de España para conquistar y poblar para la corona la isla de Yucatán y la isla de Cozumel  |
| 1527 | Día de San Miguel Arcángel llega a la isla el adelantado Francisco de Montejo al pueblo Maya de Xamancab y fue el Capellán Juan Rodríguez Caraveo, perteneciente al clero secular quien bautiza a la población con el nombre cristiano de San Miguel de Cozumel  |
| 1558 | El encomendero de San Miguel, Don Juan Diego de Contreras, construye en el lado norte del poblado la primera iglesia de San Miguel con paredes de piedra y cal   |
| 1571 | Llegó a Cozumel el barco pirata "Esperance" comandado por Pierre Sanfroy trayendo como producto del robo 4,000 mantas de algodón, 200 arrobas de cera, 200 botijas de miel y manteca cuyo valor alcanzaba el precio de 15,000 reales   |
| 1602 | López de Cogolludo hace referencia de Piratas Ingleses que cañonearon y tomaron un barco que había zarpado de Río Lagartos frente a las costas de Cozumel. Piratas holandeses e ingleses entraban tierra adentro de las costas Orientales para aprisionar a Indios y españoles y utilizarlos como esclavos   |
| 1847 | En medio de una de las mayores guerras internas del país, la guerra de castas un grupo de pobladores mestizos y mayas inician un proceso migratorio que concluye con el repoblamiento de Cozumel   |
| 1848 | Se funda el poblado "El Cedral" por campesinos quienes se asentaron sobre los vestigios Mayas denominados Oycib y comienza el intercambio comercial con las zonas aledañas   |
| 1996 | El área arrecifal que comprende desde el Arrecife paraíso y hasta la zona denominada Punta Chiqueros, fue decretada como el Área Natural Protegida "PARQUE NACIONAL ARRECIFES DE COZUMEL". En ella se encuentran los arrecifes: Palancar, Santa Rosa, Tormentos, Chankanaab, Yucab y San Francisco, que son lugares obligatorios para actividades acuáticas. |

| Year | Events   |
|------|--|
| 1518 | May 3, Juan de Grijalva discovers the island called Santa Cruz in honor of the feast of Santa Cruz held that day in the Christian calendar   |
| 1518 | May 6th is celebrated the first Catholic mass in Mexican territory   |
| 1519 | Cortés on his way to the Great Tenochtitlan is supplied with drinking water in Cozumel   |
| 1526 | Francisco de Montejo hace la petición al Rey Carlos I de España para conquistar y poblar para la corona la isla de Yucatán y la isla de Cozumel  |
| 1527 | Day of St. Michael, comes to the island, the leader Francisco de Montejo and was the chaplain Juan Rodríguez Caraveo, belonging to the secular clergy who baptized the people with the Christian name of San Miguel de Cozumel                         |
| 1558 | The encomendero of San Miguel, Don Juan Diego de Contreras, built on the north side of island the first church of San Miguel with walls of stone and lime  |
| 1571 | Arrived to Cozumel the pirate ship "Esperance" commanded by Pierre Sanfroy bringing as a result of a robbery cotton blankets 4.000, 200 pounds of wax, 200 jars of honey and butter whose value reached 15.000 price of real                           |
| 1602 | British and Dutch pirates used the Indians and Spain people like slaves  |
| 1847 | In the middle of a major internal wars of the country, the caste war a group of mestizo and Mayan villagers start a migration process that concludes with the repopulation of Cozumel  |
| 1848 | "El Cedral" was founded by farmers who settled on the Mayan ruins called Oycib and start trade with neighboring areas  |
| 1996 | The reef area ranging from the reef Paradise and to the area known as Punta Chiqueros, was declared a Natural Protected Area called "COZUMEL REEF PARK NACIONAL." Here are the Palancar Reef, Santa Rosa, Torment, Chankanaab, and San Francisco Yucab |





## PERFIL SOCIO-DEMOGRÁFICO E INFRAESTRUCTURA SOCIAL.

## PROFILE AND SOCIAL INFRASTRUCTURE

### **Grupos Étnicos**

Actualmente el municipio tenía una población de lengua indígena de 9287 mil personas, que representa el 12.68 % del total de población. De esta población de lengua indígena, el 98.5 % pertenecía a la etnia maya, los cuales en su gran mayoría hablaban español y maya (99.4 %) y el resto no hablaba español (Fuente: Sistema Nacional de Información Municipal e INEGI, 2011).

### **Ethnic Groups**

Currently the municipality had a population of 9.287 million indigenous languages of people, representing 12.68% of the total population. In this population of indigenous language, 98.5% belonged to the Mayan, who spoke mostly Spanish and Maya (99.4%) and the rest did not speak Spanish (Source: National Census of Population and Housing. INEGI, 2011).

### **Número de habitantes**

El municipio de Cozumel, según estimaciones del Consejo Municipal de Población al mes de Mayo del 2011, ascendía a una población 79,535 habitantes, de los cuales 40,357 son hombres y 39,178 son mujeres, la relación hombre mujer es 103.

### **Population**

The island of Cozumel, as estimated by the Population Council Municipal month of May 2011, amounted to a population 79.535 inhabitants, of whom 40.357 are men and 39.178 are women, the male female ratio is 103.





### Salud

Existe un hospital para atención de primer nivel del ISSSTE, un Hospital General para atención de segundo nivel del IMSS y un Hospital General con atención de segundo nivel de la Secretaría Estatal de Salud. En total se tienen 34 consultorios de varias especialidades, 3 laboratorios de análisis clínicos y 3 quirófanos, entre otras instalaciones auxiliares. Cozumel cuenta con un total de 92 camas de hospital. Aunque no se tienen cuantificadas, operan en la isla varias clínicas particulares con servicio de hospitalización, además de consultorios privados.



### Health

There is a hospital for first-level care of the ISSSTE, a General Hospital for a second-level attention from the IMSS, a General Hospital and a second level of attention of the State Ministry of Health. In total there are 34 multi-specialty clinics, 3 clinical laboratories and 3 operating rooms, and other auxiliary facilities. Cozumel has a total of 92 hospital beds. Although there are no quantified, operating on the island several private clinics to hospital, in addition to private practice.



### Educación

El municipio de Cozumel tiene una cobertura educativa que alcanza todos los niveles. En general el municipio cuenta con 1 de educación especial, 25 de educación preescolar, 34 de educación primaria, 13 de educación secundaria, 1 de profesional medio (CONALEP), 7 de educación media superior y 3 de educación superior; también se ofrece el nivel de maestría. Esta oferta educativa está cubierta por los sectores público y privado.



### Education

The island of Cozumel has an educational coverage that reaches all levels. In general, the municipality has one school of special education, 25 preschools, 34 primary, 13 secondary schools, 1 professional middle (CONALEP), 7-secondary education and 3 higher education level is also offered master. This educational offering is covered by public and private sectors.





## Deporte

Los deportes que más se practican en Cozumel son el fútbol, el béisbol, el basquetbol y los deportes acuáticos como buceo, snorkel, esquí acuático, tablavela, entre otros. Para la práctica deportiva se cuenta con tres Unidades deportivas, tres campos de béisbol, gimnasios y canchas de fútbol.

Cozumel es una Isla que cuenta con Medallista de Oro Centroamericana, Medallista de Plata Panamericana y Campeona Mundial femenino Senior como lo es la líder en tablavela Demita Vega De Lille. Y el deporte acuático de Kiteboarding ha permitido a Cozumel ser sede de eventos internacionales.

Actualmente la Isla es sede del triatlón internacional IRONMAN lo que permite que cientos de turistas deportivos visiten Cozumel.

## Sports

The sports that are practiced in Cozumel are football, baseball, basketball and water sports like scuba diving, snorkel, skiing, tablavela, etc. For sports practice there are three sports units, three baseball fields, gyms and soccer fields.

Cozumel is an island who has Gold medalist in Central American games, Silver medalist in Panamerican Games and World Female Senior Games in Demita Vega DeLille who practices windsurfing, and the water sport of kite boarding has allowed Cozumel to host international events.

Nowadays, the island is home to the International Triathlon IRONMAN allowing hundreds of sports tourists visit Cozumel.





## Vivienda

De acuerdo a los datos del Censo de población y vivienda 2010 (INEGI), el municipio de Cozumel cuenta con 22,188 viviendas habitadas.



## INFRAESTRUCTURA EN COMUNICACIONES

**P**or su carácter de isla, a Cozumel se puede acceder desde otros lugares por vía aérea y marítima:

### **Aeropuerto Internacional ASUR**

El Aeropuerto Internacional de Cozumel, con capacidad de 22 operaciones por hora, ofrece comodidad y servicios de primera clase a los visitantes, Conectando a Cozumel como uno de los destinos principales del Caribe Mexicano con importantes ciudades Nacionales e Internacionales, con Líneas Aéreas Comerciales y Charters (Interjet).

## Housing

According to data from the Population and Housing Census 2010 (INEGI), the municipality of Cozumel has occupied dwellings 22.188.



## COMMUNICATIONS INFRASTRUCTURE

**B**y its nature, Cozumel is accessible from other places by air and sea:

### **ASUR International Airport**

Cozumel International Airport, with a capacity of 22 operations per hour, offers comfort and first class service to visitors, connecting to Cozumel as one of the main destinations of the Mexican Caribbean with major national and international cities, with lines Commercial and Air Charters (Interjet).





### **Aeródromo**

Cozumel cuenta también con un Aeródromo, "Capitán Eduardo Toledo" que ofrece sus servicios principalmente para vuelos privados y para actividades turísticas y recreativas.

### **Aerodrome**

Cozumel has its own aeródromo "Capitán Eduardo Toledo", which offers services principally for private flights and for recreational and tourist activities.



### **Muelles de cruceros, pasajeros y de Carga**

Hoy en día, Cozumel cuenta con una moderna infraestructura portuaria conformada principalmente por 3 terminales internacionales de cruceros, así como la terminal de transbordadores y la terminal marítima de San Miguel que brinda servicio a embarcaciones de conexión, turísticas y de pasajeros.

### **Cruise Ship, passenger and Cargo Piers**

Nowadays, Cozumel has a modern infrastructure of ports made up primarily of 3 international cruise ship terminals, as well as a terminal for cargo ships and a passenger ferry terminal, San Miguel, that offers services connecting the island to the mainland for both residents and tourist.

➤ *Muelle Fiscal:* Fue el primer muelle de la isla, y a través de los años ha sufrido transformaciones debido al gran número de operaciones marítimas que se realizan. Actualmente existen dos empresas transportistas operando.

➤ *Fiscal dock:* was the first island, and through the years has undergone changes due to the large number of maritime operations that are performed. Currently there are two transport companies operate.





➤ *Muelle Punta Langosta:* Este muelle de cruceros se encuentra en el pueblo de San Miguel. Conectado por un puente peatonal a una plaza comercial.



➤ *Punta Langosta:* This cruise ship pier is located in downtown Cozumel. It is connected to a commercial plaza by a pedestrian overpass.



➤ *Muelle SSA México:* Este fue el primer muelle para cruceros construido en la isla a finales de los años 70 y actualmente es propiedad de SSA México, S.A. DE C.V.. Ofrece facilidades portuarias para transbordadores de carga y para cruceros internacionales.

➤ *SSA Mexico Dock:* This was the first cruise ship pier built on the island in the late 70's and now owned by SSA Mexico, S.A. DE C.V . Provides port facilities and cargo ferries international cruises.





➤ *Muelle de Carga:* En este operan Transbordadores que se especializan en la transportación de vehículos, autobuses y camiones en todas sus dimensiones, a través de la ruta Punta Venado (CALICA) - Cozumel.



➤ *Charge Dock:* This Ferry operates specialize in transporting cars, buses and trucks in all its dimensions, through the route Punta Venado (Calica) - Cozumel.



➤ *Muelle Puerta Maya:* Concesionario a Carnival Corp., ofrece infraestructura portuaria de primera clase. Además de los mencionados, la isla cuenta con otros muelles más pequeños, que son utilizados para actividades de buceo, pesca, y otras actividades. La isla de Cozumel anualmente recibe en sus puertos 1030 arribos.

➤ *Puerta Maya Dock:* Concesionario a Carnival Corp., provides world-class port infrastructure. Besides these, the island has other smaller docks, which are used for diving, fishing and other activities. The island of Cozumel port annually receives in its 1030 arrives.





## **Carreteras**

Cozumel está conformado por la Carretera transversal y Costera Oriente y Costera Sur, que rodea la isla para comunicar los puntos de interés turístico con la zona urbana, con una extensión de 63.65 kilómetros aproximadamente.



## **Roads:**

Cozumel is formed by the Transversal road seaside east and seaside south that surrounds the island to communicate the sights with the urban area, extending approximately 63.65 kilometers.



## **Medios de comunicación**

En la isla existen medios impresos, televisivos y radiofónicos.

Con respecto a los medios Impresos, en la isla tenemos 13 periódicos de publicación diarias y semanales de nivel local, estatal y peninsular. Novedades de Quintana Roo, De a peso, Por esto de Quintana Roo, Que Quintana Roo se entere, El Quintanarroense, Diario de Quintana Roo, Diario de Yucatán, El tiempo de Cozumel (Publicación mensual), El semanario de Cozumel, El libertador (Publicación semanal), El cozumeleño (Publicación semanal), Informati-voz (Publicación Semanal) y El Deportivo.

Contamos con 5 canales Televisivos, con programación de entretenimiento, informativos y

## **Cozumel Media**

On the island there are print, television and radio.

With regard to print media, on the island have 13 daily newspapers and weekly local, state and peninsula. Here are some of them: Novedades de Quintana Roo, De a peso, Por esto de Quintana Roo, Que Quintana Roo se entere, El Quintanarroense, Diario de Quintana Roo, Diario de Yucatán, El tiempo de Cozumel, El Semanario de Cozumel, El libertador, El cozumeleño, Informati-voz and El deportivo.

We have 5 television channels, with entertainment programming, information and cultural, among others: Channel 35 T.V Coral,





culturales entre otros. Canal 12, sol comunicaciones: canal 22, Siesa visión: canal 10, Canal 5, TV coral: Canal 35.

Y con respecto al medio Radiofónico, Sol Estéreo es la primera estación de radio en la isla y en la actualidad opera ampliamente en la Península de Yucatán, hecho en sí relevante; desde hace 30 años la estación de radio Sol Estéreo inició su trayecto, para posteriormente, en 2001, incursionar con imagen televisiva.



## Perfil Económico

**E**n la isla de Cozumel, el turismo representa la principal actividad económica. Catalogada como destino de sol y playa, Cozumel ofrece una gran diversidad de atractivos y actividades de diversas índoles. Es clasificada como uno de los lugares más populares en el mundo del buceo y de las actividades acuáticas. Forma parte del sistema de arrecifes de coral más grande de América.

Las bellezas naturales, la hospitalidad de su gente y la seguridad del destino han hecho de Cozumel uno de los destinos favoritos de los turistas en la Riviera Maya. Hoy en día ocupa el primer lugar en destinos de cruceros a nivel internacional, arribando a Cozumel un promedio de 2.9 millones de pasajeros de cruceros por año, haciendo del turismo de cruceros la principal fuente de ingresos del municipio. Entre sus atractivos más destacados se encuentran:

Channel 5, channel 10 (Local News), channel 22 (Sol stereo is about Radio and television), etc.

With respect to the medium of radio, Stereo Sol is the first radio station on the island and currently operates widely in the Yucatan Peninsula, relevant fact alone, from 30 years ago Sol Stereo radio station began its journey, and later, in 2001, television image in televisa.



## Economic Profile

**O**n the island of Cozumel, tourism represents the main economic activity. Billed as sun and beach destination, Cozumel offers a wide range of attractions and activities of various kinds. It is ranked as one of the most popular places in the world of diving and water activities. Its system is part of the largest coral reef in America.

The natural beauty, the hospitality of its people and security has made Cozumel one of the favorite destinations of tourists in the Riviera Maya. Today is first cruise destinations worldwide, arriving to Cozumel an average of 2.9 million cruise passengers a year, making the cruise tourism the main source of income for the town. Its most outstanding attractions are:





➤ *El Parque Botánico Chankanaab*: que se localiza alrededor de una laguna natural que se conecta con el mar.



➤ *Chankanaab Botanic Park*: This is located around of a natural lagoon that is connected with the sea.



➤ *La Reserva Ecológica Punta Sur*: donde la naturaleza manifiesta la armónica integración de una diversidad de elementos tales como lagunas, manglares, aves, reptiles, peces y selva.

➤ *Punta Sur Ecological Reserve*: Where nature reveals the harmonious integration of a variety of elements such as lagoons, mangroves, birds, reptiles, fish and forest.





➤ *San Gervasio*: el sitio arqueológico más grande de la isla, fue un lugar estratégico para el comercio y el desarrollo político de esta área mesoamericana, centro ceremonial de la cultura maya y santuario de la Diosa Ixchel.



➤ *San Gervasio*: The largest archaeological site of the island was a strategic location for trade and political development of this area Mesoamerican ceremonial center of Mayan culture and sanctuary of the goddess Ixchel.



Entre los monumentos históricos y culturales más representativos de Cozumel se encuentra el Reloj Público, que cumplió 100 años el pasado 2010; la explanada de la Bandera, el Museo de la Isla que con sus 4 salas temáticas sintetiza armónicamente la geografía, vida, historia y cultura



Among the historical and cultural monuments representative of Cozumel is the Clock, with 100 years past 2010, the esplanade of the flag, the Museum of the Island, with its 4 theme rooms harmoniously synthesizes the geography, life, history and culture of the island, the Monument to





de la isla, el Monumento al Mestizaje, la Iglesia de San Miguel Arcángel, la Fuente del Buzo, la Plaza de las Dos Culturas, el Parque Benito Juárez, Parque Quintana Roo, entre otros.

mestizaje, the Church of San Miguel Archangel, the Source of Diver, the Plaza of the Two Cultures and Benito Juarez Park, Quintana Roo Park and others.



La Isla cuenta con una vasta infraestructura turística, que se ha transformado armoniosamente a la par de sus comodidades y atractivos, ofreciendo algo para todos los gustos, al día y a la vanguardia en servicio y calidad. Al sur de la población se ubican espectaculares clubes de playa que ofrecen a los amantes del sol y la arena magníficos bares y restaurantes, pabellones para masajes en la playa, música y diversión, en donde

The island has a vast tourism infrastructure, which has become harmoniously alongside its amenities and attractions, offering something for everyone, a day at the forefront of quality and service and quality. It offers something for everyone. To the south of town, there are spectacular beach clubs offering beach lovers open-air bars and restaurants, pavilions for messages, music and all manners of fun, including water sports





pueden además practicarse toda clase de deportes acuáticos como buceo, snorkel, kiteboarding, windsurfing (tablavela), paracaidismo acuático, esquí, pesca y mucho más.

A su hotelería, con más de 4 mil cuartos, se han agregado spas e instalaciones al nivel de 5 estrellas, lujosos condominios y casas de hospedaje.

➤ *El Cozumel Country Club* cuenta con un campo de Golf de 18 hoyos con Par 72, rodeado de una exuberante y exótica vegetación que anida aves y reptiles únicas en su especie.



such as wind surfing, parasailing, water-skiing and much more.

About its hotels, with more than 4000 rooms, have added spas and facilities at the 5 star plus luxury condos and guest houses.

➤ *Cozumel Country Club* has an 18 hole golf course with a total par of 72. It is surrounded by exuberant and exotic vegetation where unique species of birds and reptiles nest.



Cozumel cuenta con una gran diversidad en cocina internacional, con comida italiana, china, japonesa, mediterránea, española y francesa. La vasta cocina cozumeleña es otra de sus sorpresas,

Cozumel has a wide variety of international cuisine, with Italian, Chinese, Japanese, Mediterranean, Spanish and French. The vast kitchen Cozumeleña is another of his surprises,





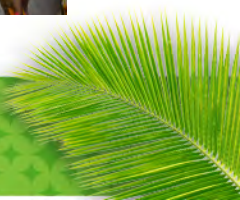
con una enorme variedad de platillos elaborados con mariscos, carnes y aves en exóticas recetas secretas con la influencia de la famosa cocina yucateca.

with a huge variety of dishes made with seafood, meats and exotic birds in secret recipes with the influence of the famous Yucatecan cuisine.



Las tradiciones y el folklore de Cozumel tienen una larga historia: son muy reconocidas regionalmente las fiestas de "El Cedral", la fiesta de San Miguel Arcángel, patrono del pueblo, y las fiestas de San Pedro y San Pablo.

Traditions and folklore of Cozumel have a long history: In Cozumel is celebrated the next festivities; El Cedral, Saint Michael's day, Carnival (Mardi Grass), among others.





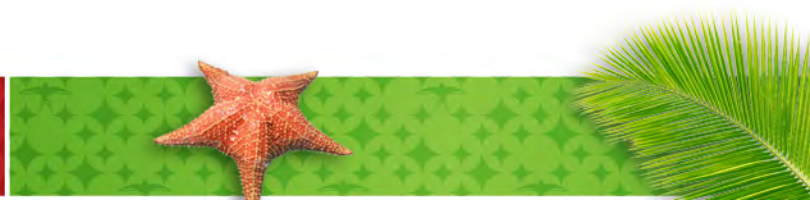
Cabe mencionar que Cozumel es reconocido por su famoso Carnaval, tradición iniciada hace más de 130 años; su honda raíz en la comunidad contagia a todos los habitantes a participar en ella, haciendo de calles y plazas auténticas salas de diversión. Son especialmente notables los grupos conocidos como comparsas, bailando por las calles e integrados por gente de todas las edades; se realizan desfiles durante tres o cuatro días, donde intervienen comparsas y carros alegóricos a lo largo del malecón de la isla.

It is noteworthy that Cozumel is recognized for its famous Carnival, a tradition started more than 130 years ago, is deeply rooted in the community spread to all people to participate in it, making streets and squares of genuine fun rooms. Especially notable groups known as comparsas, dancing in the streets and featured by people of all ages, there are parades for three or four days, which involved parades and decorated cars along the waterfront of the island.



Famoso a nivel mundial por sus arrecifes de coral, Cozumel ofrece una amplia variedad de deportes acuáticos como: buceo, pesca deportiva, snorkel, Kite-Boarding y más. La mayor parte del territorio virgen en el centro de la isla de Cozumel se encuentra cubierto por selva y lagunas cenagosas que son el hogar de pequeños mamíferos y aves endémicas que han habitado la isla desde siempre. El Parque Nacional Arrecifes de Cozumel y la Reserva Ecológica Punta Sur son símbolos de la riqueza arrecifal de la isla

World famous for its coral reefs, Cozumel offers a wide variety of water sports such as diving, sport fishing, snorkeling, kite-boarding and more. The greatest undeveloped territory in the center of the island of Cozumel is covered by jungle and swampy lagoons that are home to tiny mammals and endemic birds that have inhabited the island forever. The Cozumel Reefs National Park and the Punta Sur Ecological Reserve are symbols of wealth of the island reef.





## Principales Sectores, Productos y Servicios

**E**xisten pequeñas industrias de materiales para construcción y extracción de materiales pétreos Calica produce alrededor de 6 millones de toneladas que se exportan a los Estados Unidos.

**Agricultura:** Los principales cultivos en Cozumel son jitomate, limón, chile habanero, hierbabuena y algunos árboles frutales familiares.

**Ganadería:** La explotación ganadería se practica en pequeños ranchos.

**Pesca:** Contamos con tres cooperativas pesqueras y un amplio sector independiente de pescadores que surten a la población y a la industria turística

**Abasto:** En su condición de isla, la población se abastece principalmente a través del transbordador de la ruta Calica - Cozumel y de las embarcaciones de ruta provenientes de Playa del Carmen.

**Comercio:** La actividad comercial es importante

## Main sectors, products and services

**T**here are some small industries, building materials and extraction natural stones, Calica produce and export around 6 millions tons to the United States.

**Agriculture:** We cultivated tomato, lemon, Chile habanero, mint and other products, plus some fruit trees in home gardens.

**Cattle:** Livestock production in cattle is done in small private farms.

**Fishing:** There are 3 fishing cooperatives, and a broad sector of fishermen that supply the population and the tourism industry.

**Supply:** As an island, the population is supplied mainly by ferry route Calica - Cozumel and boat route from Playa del Carmen.

**Trade:** Commercial activity is important considering the availability of imported articles and crafts available to tourists. There are department stores,





considerando la disponibilidad de artículos de importación y artesanías disponibles para los turistas. Existen tiendas departamentales, mercados públicos y tiendas privadas y del sector oficial para la distribución de los productos básicos y de consumo.

public markets and private shops and government sector for the distribution of basic products and consumer.

### **El Turismo**

### **Tourism**

Es la actividad más importante del municipio y el segundo centro turístico más importante del estado, visitado en su mayoría por visitantes de todas partes del mundo que llegan por la vía aérea y principalmente por vía marítima, en grandes cruceros. Existen 50 establecimientos hoteleros con 4,469 cuartos, de los cuales la mayoría se clasifican como de 4 estrellas a Gran Turismo. También visitan la isla cruceros turísticos internacionales, constituyéndose el principal destino del país en la recepción de turistas por esta vía.

Is the most important activity of the municipality and the second most important tourist center in the state, mostly visited by visitors from all over the world who come by air and by sea mainly in large cruise ships. There are 50 hotels with 4,469 rooms, of which most are classified as 4 stars Gran Turismo. They also visit the island international cruise ships, becoming a major destination country in the reception of tourists in this way.



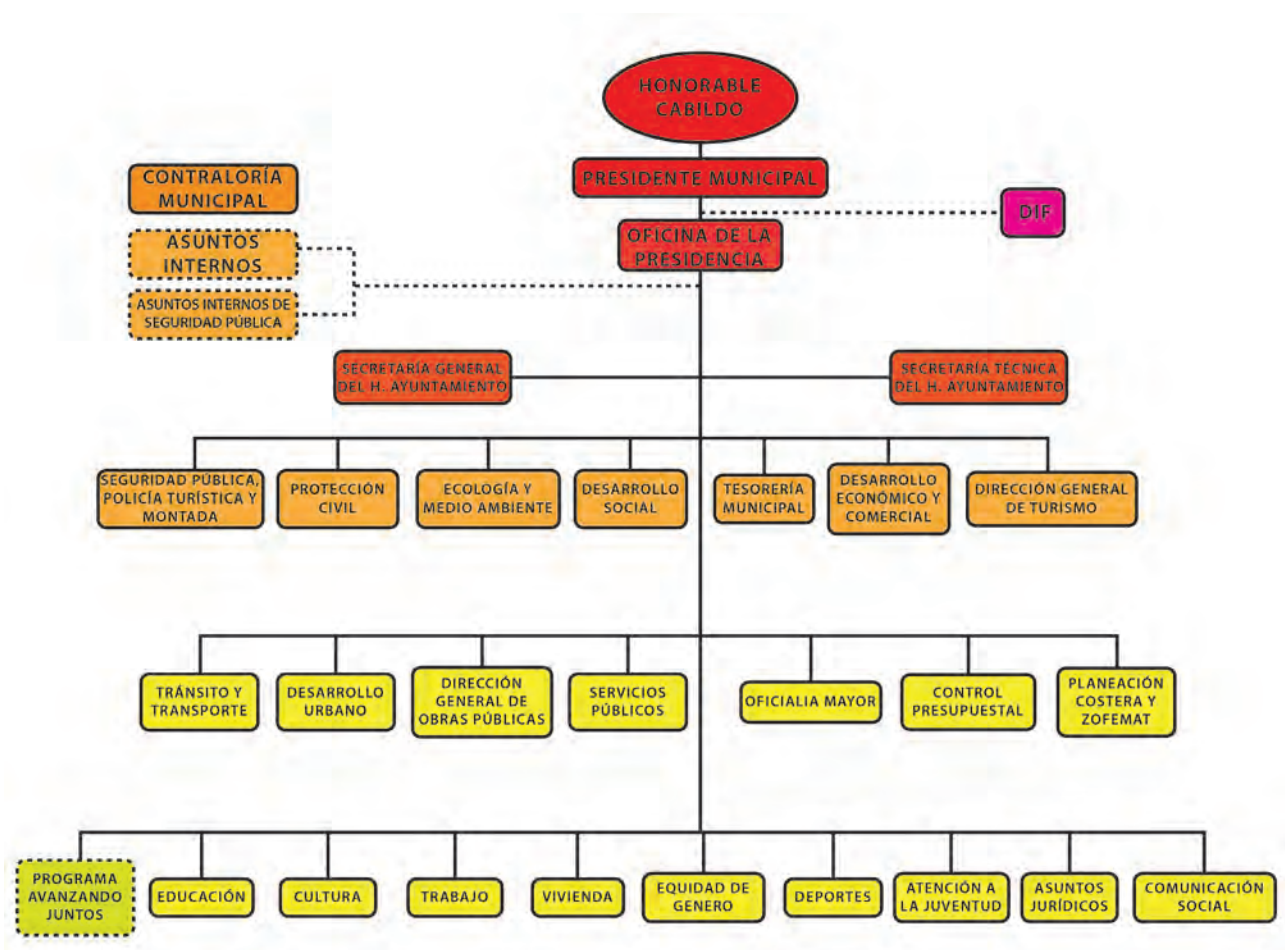
Las actividades económicas del municipio se distribuyen de la siguiente manera:  
Sector Primario: 20.3%  
(Agricultura, ganadería, caza y pesca)  
Sector Secundario: 1.5 %  
(Industria manufacturera, construcción, electricidad)  
Sector Terciario: 78.2%  
(Comercio, turismo)

The economic activities of the municipality are distributed as follows:  
Primary sector: 20.3%  
(Agriculture, animal husbandry hunting and fishing)  
Secondary Sector: 1.5%  
(Manufacturing, construction, electricity)  
Tertiary Sector: 78.2%  
(Trade, Tourism)





Aurelio Omar Joaquín González  
Presidente Municipal  
Mayor





# GOBIERNO Y ASUNTOS PÚBLICOS

## PROGRAMAS Y PROYECTOS EN LA ACTUAL ADMINISTRACIÓN

- » Se trabaja en la estructuración y puesta en marcha de un plan estratégico de turismo que permita reposicionar a la Isla de Cozumel como destino turístico de alto nivel con un enfoque sustentable y sostenible, para lo cual se cuenta con la asesoría de especialistas de la UNESCO y del Consejo de Promoción Turística de México.
- » Estamos impulsando la implementación de la Agenda 21, como modelo que garantice la sustentabilidad y un manejo responsable con nuestros recursos naturales.
- » Se trabaja por la certificación como primer DESTINO TURÍSTICO LIMPIO del país.
- » Se trabaja un convenio con la UNESCO para la promoción del desarrollo y bienestar social en Cozumel con cinco ejes estratégicos de acción.
- » Gracias a su belleza y a la adecuada infraestructura turística, carretera y de servicios, Cozumel ha sido escogida por cinco años como una de las sedes del evento deportivo internacional "IRONMAN", evento que se realizará en esta isla hasta el 2014.
- » Se está fortaleciendo estrategias para la promoción del turismo nacional mediante el restablecimiento de vuelos comerciales directos desde la Ciudad de México.
- » Cozumel es sede del evento anual denominado "TRAVESÍA SAGRADA MAYA", realizado en homenaje y tributo a los peregrinos prehispánicos, principalmente las mujeres mayas, que una vez en la vida, por lo menos, debían venir a la isla a adorar a la diosa Ixchel y a solicitarle su ayuda y protección.
- » Se están fomentando acciones sociales con el objetivo de construir Ciudadanía, mediante consulta ciudadana, foros de participación,

## MAIN PROGRAMS AND PROJECTS IN THE CURRENT ADMINISTRATION

- » It works in the structuring and implementation of a strategic plan to reposition tourism to the island of Cozumel as a tourist destination with a high and sustainable approach to development, for which with the assistance of UNESCO experts and Tourism Promotion Council of Mexico.
- » We promote the implementation of Agenda 21, as a model to ensure sustainability and responsible management of our natural resources.
- » We work for certification as a leading of CLEAN TOURISTIC DESTINY.
- » We work for an agreement with UNESCO for promoting social development and welfare in Cozumel with five strategic areas of action.
- » Thanks to its beauty and adequate tourist infrastructure, service and roads, Cozumel has been chosen for five years as a venue of international sports event "IRONMAN" event to be held on the island until 2014.
- » We are strengthening strategies for the promotion of domestic tourism by restoring direct commercial flights from Mexico City.
- » Cozumel is home to the annual event called "SACRED MAYAN CROSSING" held in honor and tribute to the pre-Hispanic pilgrims, mostly Mayan women, once in life, at least, had come to the island to worship the goddess Ixchel and ask for her help and protection.
- » Social actions are being promoted with the aim of building citizenship, through public consultation, participation forums, experiential workshops directed toward the population.
- » We keep strengthen security public systems to





- talleres vivenciales dirigidos hacia la población.
- » Seguimos reforzando los sistemas de seguridad pública para seguir siendo el destino turístico más seguro de la república mexicana.

### **CERTIFICACIONES**

- Hemos implementado el MODELO DE EQUIDAD DE GÉNERO
- Premio al Buen Gobierno.
- Participamos en la red internacional de Ciudades Educadoras.
- Sistema de Evaluación de Participación Ciudadana y Transparencia

*La isla de Cozumel, refugio de piratas en el pasado, es hoy una moderna "Isla del Tesoro", llena de joyas naturales y riquezas culturales. ¡Les invitamos cordialmente a venir y descubrirlos! Cozumel es La Isla!!! Maa Lob Kiin!!*

### **REFERENCIAS Y OTRAS FUENTES/ REFERENCES**

- Secretaría de Gobernación
- Centro Nacional de Estudios Municipales
- Gobierno del Estado de Quintana Roo
- Enciclopedia de los Municipios de México
- Enciclopedia Los Municipios de Quintana Roo
- Internet, INEGI
- Administración Portuaria Integral
- ASUR
- APIQROO
- Programa Mexicano de Ciudades Hermanas y cooperación Internacional Descentralizada; Perfil del Estado de Quintana Roo
- Secretaría de Relaciones Exteriores
- Parque Nacional de Arrecifes de Cozumel
- ISSSTE
- IMSS
- Centro de Salud

keep being the touristic destiny most safety in the Mexican Republic.

### **CERTIFICATIONS**

- We have implemented the EQUITY GENDER MODEL
- Good Government Award
- Participate in the international network of Educating Cities
- Evaluation System for Citizen Participation and Transparency

*"The island of Cozumel, a refuge for pirates in the past, is today a modern "Treasure Island", full of natural treasures and cultural riches. We cordially invite you to come and discover! Cozumel is the Island Maa Lob Kiin!!*

### **CRÉDITOS**

- H. Ayuntamiento de Cozumel:
- Secretaría General del H. Ayuntamiento
- Secretaría Técnica del H. Ayuntamiento
- Dirección de Diseño e Imagen
- Dirección de Turismo
- Dirección de Educación
- Dirección de Comunicación Social
- Dirección de Desarrollo Urbano
- Dirección de Obras Públicas
- Vocería de Presidencia
- Consejo Municipal de Población
- Catastro Municipal
- Protección Civil

*Compilador: Lic. Dalia Angélica Ramírez Alcalá*

### **ACTUALIZACIÓN**

*Junio 2011/ Last actualization June, 2011*

